

A közcivilizációkról szóló törvény 5. szakaszának 3. bekezdése (az SZK Hivatalos Közlönyének 15/16 és 88/19 száma) és Szabadka város alapszabályának 33. szakasz 1. bekezdés 9) pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapja 27/19-egységes szerkezetű szöveg, 13/21 és 16/21) alapján

Szabadka Város Képviselő-testülete a 2021. megtartott ülésén meghozta az alábbi

RENDELETET

az Útfenntartó, Várostervezési és Lakásüzemeltetési Közcivilizáció, Szabadka megalapításáról szóló rendelet módosításáról

1. szakasz

és az Útfenntartó, Várostervezési és Lakásüzemeltetési Közcivilizáció, Szabadka alapításáról szóló rendelet 4. szakaszában (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 28/20-egységes szerkezetű szöveg) az 1. bekezdés a következőkre módosul:

„A Közcivilizáció cégneve:

„Јавно предузеће за управљање путевима, урбанистичко планирање и становање" Суботица

„Јавно предузеће за управљање путевима, урбанистичко планирање и становање" Subatica

Útfenntartó, Várostervezési és Lakásüzemeltetési Közcivilizáció, Szabadka

„Јавно предузеће за пословање путева, урбанистичко планирање и становање" Subotica.”

2. szakasz

A jelen rendelet a Szabadka Város Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

A jelen rendelet hatályba lépését követően el kell készíteni az Útfenntartó, Várostervezési és Lakásüzemeltetési Közcivilizáció Szabadka megalapításáról szóló rendelet egységes szerkezetbe foglalt szövegét.

I n d o k o l á s

Jogalap: A közcivilizációkról szóló törvény 5. szakaszának 3. bekezdése (az SZK Hivatalos Közlönyének 15/16 száma), melynek értelmében ha a közcivilizációt az önkormányzati egység alapítja, az alapítói okiratot az önkormányzati egység képviselő-testülete hozza meg, amely az alapítói jogokat gyakorolja, és Szabadka város alapszabályának 33. szakasz 1. bekezdés 9) pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapja 27/19-egységes szerkezetű szöveg, 13/21 és 16/21), melynek értelmében a városi képviselő-testület, a törvénnyel összhangban szolgáltatokat, közcivilizációkat, intézményeket és szervezeteket alapít és felügyeletet gyakorol azok működése felett.

A meghozatal indokai:

A Szabadka város alapszabályának módosításáról szóló rendelettel (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 13/21 száma) a bunyevác nyelv Szabadka város területén hivatalos használatba került.

A hivatalos nyelvhasználatról szóló törvény 20. szakasza (az SZK Hivatalos Közlönyének 45/91, 53/93, 67/93, 48/94, 101/2005 – más tv., 30/2010, 47/2018 és 48/2018 – jav.) értelmében a vállalat cégnevét szerb nyelven, és azon a nyelven kell kiírni, amely a vállalat székhelyén hivatalos használatban van.

Az Útfenntartó, Várostervezési és Lakásüzemeltetési Közcivilizáció alapító okiratában a vállalat neve a szerb mellett magyar és horvát nyelven szerepel, amelyek eddig is egyenrangú hivatalos használatban voltak Szabadka város területén.

Mivel az alapszabály módosításával a bunyevác nyelv is egyenrangú hivatalos használatba lett véve Szabadka város területén, javasoljuk, hogy az alapító okirat azon rendelkezései, amelyek a közcivilizáció üzleti nevét szabályozzák, a fentebbieknek megfelelően legyenek módosítva - kiegészítve.

Javasoljuk a rendelet meghozatalát a szövegben közölt megszövegezésben.

Végrehajtók és végrehajtási határidő: Szabadka Város Képviselő-testülete és a szabadkai Útfenntartó, Várostervezési és Lakásüzemeltetési Közcivilizáció

A végrehajtáshoz szükséges pénzeszközök forrása: A jelen rendelet megvalósításához nem kell külön eszközöket biztosítani a költségvetésben.